



**Formulaire d'inscription - Anmeldeformular**  
**63<sup>ème</sup> congrès - 18 au 21 octobre 2018 - Colmar**



Prière de remplir un formulaire par personne : accompagnant  
Bitte ein Formular pro Person - Begleitperson - ausfüllen

Nom/Name : ..... Prénom/Vorname : .....

Date de naissance/Geburtsdatum :     /     / 19

Adresse : Rue/Straße - numéro/Nummer : .....

Code postal/PLZ : ..... Ville/Stadt : .....

Téléphone/Telefon : ..... Email : ..... @ .....

accompagne /begleitet

Monsieur ou Madame / Herr oder Frau: .....

Avez-vous des allergies alimentaires ? / Haben Sie Allergien?  Lesquelles ?/Welche? .....

Voulez-vous un repas de gala végétarien / Möchten Sie ein vegetarisches Festessen ?   Oui/Ja    Non/Nein

**Programme touristique des accompagnants / Programm der Begleiter**

• **vendredi 19 octobre (9h00-17h00) : « Trésors culturels d'Alsace » / Kulturelle Schätze im Elsass**

Départ de Colmar à 9h00 pour rejoindre le **Château de Haut-Koenigsbourg** : visite audio-guidée du château (1h30).  
Abfahrt Colmar um 9 Uhr bis zur **Haut-Koenigsburg**: Führung mit Kopfhören (anderthalb Stunde)

Déjeuner : Tarte flambée à volonté (nature - gratinée - champignons - chèvre - roquefort - munster) avec salade verte  
Dessert : tarte flambée sucrée aux pommes

Mittagessen : Flammenkuchen nach Belieben (Natur - Gratiniert - Pilze - Ziegenkäse - Münsterkäse) mit grünen Salat  
Nachtsch : Süßer Flammenkuchen mit Äpfeln

Après-midi : visite guidée de la **Bibliothèque Humaniste de Sélestat** (XV<sup>ème</sup> et XVI<sup>ème</sup> siècle) qui comprend la bibliothèque de l'école latine et la bibliothèque personnelle de Beatus Rhenanus (1485-1547)

Am Nachmittag: Führung durch die **Humanitische Bibliothek von Selestat** (XV<sup>ème</sup> und XVI<sup>ème</sup> Jahrhundert) mit lateinischer Schule und Privatsammlung von Beatus Rhenanus (1485-1547)

• **samedi 20 octobre (14h00-17h00) : visites guidées au choix / Führungen je nach Wahl**

1. Visite guidée de Colmar avec la Maison de l'architecture / Führung durch Colmar mit dem Architekturhaus
2. Visite guidée de Colmar sur les traces d'Auguste Bartholdi / Führung durch Colmar (in die Fußstapfen von Auguste Bartholdi treten)
3. Visite guidée du Musée Unterlinden avec exposition Georg Baselitz / Führung durch das Unterlinden Museum mit Ausstellung Georg Baselitz
4. Visite guidée d'Eguisheim avec dégustation de vins dans une cave / Führung durch Eguisheim mit einer Weinprobe in einem Winzerkeller
5. Visite audio-guidée du Musée de l'Automobile de Mulhouse - Collection Schlumpf / Besichtigung des Automuseums in Mülhausen mit Kopfhörern - Schlumpf Sammlung

Nom/Name : ..... Prénom/Vorname : .....

J'accompagne au congrès 2018 comme suit / Ich begleite wie folgt am Jahreskongress 2018 teil :

Droits d'inscription par personne / Kongressgebühr pro Person:	<b>80,- €</b>	..... - €
--	---------------	-----------

**Jeudi 18 octobre 2018 / Donnerstag, 18.10.2018**

18h00 - 19h00 : Ouverture du congrès / Eröffnung des Kongresses	Inclus/inkl.	<input type="checkbox"/>
19h15 - 19h45 : Concert vocal « Les Muses » / Konzert « Les Muses »	Inclus/inkl.	<input type="checkbox"/>
20h00 - 21h30 : Cocktail dînatoire / Cocktail Party	Inclus/inkl.	<input type="checkbox"/>

**Vendredi 19 octobre 2018 / Freitag, 19.10.2018**

09h00 - 17h30 : Sortie « Trésors culturels d'Alsace »	Inclus/inkl.	<input type="checkbox"/>
19h00 - 22h00 : Réception du maire de Colmar / Bürgermeister Rezeption	Inclus/inkl.	<input type="checkbox"/>

**Samedi 20 octobre 2018 / Samstag, 20.10.2018**

14h00 - 17h30 : Visites (1 choix) / Besichtigungsprogramm (1 Wahl)	5,- €	n° .... / .... - €
19h30 - 23h30 : Soirée conviviale / Festlicher Abend	50,- €	..... - €

**Dimanche 21 octobre 2018 / Sonntag, 21.10.2018**

09h00 - 09h30 : Accueil café-thé / Empfang Kaffee-Tee	Inclus/inkl.	<input type="checkbox"/>
12h30 - 13h45 : Cocktail d'adieu (sur place) / Abschiedscocktail (vor Ort) <u>ou</u> « Lunch box » (à emporter) / <u>oder</u> Lunchbox (zum Mitnehmen)	Inclus/inkl.	<input type="checkbox"/>
	Inclus/inkl.	<input type="checkbox"/>

**Total à verser sur le compte congrès / Summe des zu überweisenden Gesamtbetrags :** ..... - €

**Total à verser sur le compte congrès avec Monsieur ou Madame :** .....

**Summe des zu überweisenden Gesamtbetrags mit Herr oder Frau:** .....

..... - € + ..... - € = ..... - €

Votre inscription au congrès 2018 sera définitive lorsque le virement bancaire sur notre compte (voir IBAN au recto) sera effectué ou lorsque votre chèque bancaire à l'ordre de "Congrès FAFA-VDFG 2018" aura été encaissé par notre trésorier.

Ihre Anmeldung zum Jahreskongress 2018 wird verbindlich, wenn der hier ermittelte Kongressbeitrag auf unserem Kongress-konto eingegangen ist.

Envoyer ce bulletin d'inscription au plus tard pour le 15/09/2018, rempli et signé à l'adresse suivante :  
Bitte schicken Sie dieses Anmeldeformular bis spätestens 15. September 2018, ausgefüllt und unterschrieben an die folgende Adresse:

**Michèle GRAND**  
Congrès FAFA/VDFG 2018  
11, rue des Jacinthes  
68000 - COLMAR

Courriel/Email : [colmar2018@sfr.fr](mailto:colmar2018@sfr.fr) ☎ +333.89.23.89.34

Date / Datum :     /     / 2018                      Signature / Unterschrift :